

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 10. März 1983 Heft 11/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer, Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 154.-  
½ Jahr Fr. 80.50  
Einzelnummer Fr. 6.-

### Ausland:

1 Jahr Fr. 165.-  
½ Jahr Fr. 86.-  
Einzelnummer Fr. 7.-

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Personal Computer von Hewlett-Packard

Personal Computer können für Inhaber kleiner Firmen, wie z. B. Architektur- oder Ingenieurbüros, den Schlüssel zum Erfolg bedeuten. Der HP-86, wie

abgebildet, hat eine grosse Speicherkapazität und ein leistungsfähiges Betriebssystem, das für einen grossen Anwendungsbereich programmierbar ist. Hewlett-Packard bietet zu diesem Personal Computer eine umfangreiche Auswahl von verfügbarer Software für praktisch alle anfallenden technischen, kaufmännischen und grafischen Anwendungen an (z. B. für Berechnungen von Konstruktionsalternativen oder Strukturanalyse von Konstruktionen). Ausserdem besteht die Möglichkeit der Systemerweiterung auf einfache Art, z. B. mit einem Drucker und Plotter oder Videomonitor.

Weitere Informationen:

Hewlett-Packard (Schweiz) AG  
Abt. Personal Computer  
8967 Widen

## Inhalt

### Human-Ökologie

Totale Ver- und Entsorgung in der Konsumgesellschaft?  
Von *Fritz Maurhofer*, Zürich 315

### Berufsfragen/Forstingenieure

Möglichkeiten und Grenzen junger, selbständigerwerbender Forstingenieure. Bericht von einem SIA/SFV-Weiterbildungskurs in Biel. Von *Ernst Spahr*, Niederdorf 320

### Wettbewerbe

Ecole de la construction et bâtiment de la FVE à Tolochenaz (VD). Zentrale Dienste und Abteilung Rehabilitation Behinderter am Bürgerspital Basel. Betriebsgebäude in Suhr (AG) 321

Concours maison de congrès et complexe hôtelier à Crans (VS) 321

### Umschau

Endlager für schwach- und mittelradioaktive Abfälle in der Schweiz: Auswahl von Sondiergebieten 327

### SIA-Sektionen

Zürich: Exkursion nach Langenbruck. Aargau: Regionalmeeting in Rheinfelden 328

### Ingenieurschulen

Luzern: Bauen in der Stadt. Vortragszyklus zum 25jährigen Bestehen des Zentralschweizerischen Technikums 328

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 45  
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 46  
Firmennachrichten. Tagungen B 47  
Kongresse. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 48

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 3/1983

### Personnage

Hommage au professeur **Bruno Thürlimann** à l'occasion de son 60e anniversaire, par *Jean-Claude Badoix*

33 Quelques réflexions sur la formation des ingénieurs civils et sur les travaux effectués par les bureaux techniques suisses, par *Maurice Cosandey*

34 Problèmes relatifs au dimensionnement des poutres mixtes à âme mince, par *Pierre Dubas*

39 Approche nouvelle dans l'analyse des colonnes de bâtiment, par *Renaud Favre*, *René Studer*, *Christophe Thürlimann* et *Dusan Najdanovic*

45 Calcul plastique des poutres courbes en béton armé et précontraint, par *Bernard Houriet* et *René Walther*

No 4/1983

**Tableau des concours** B 25

**Carnet des concours** B 26

**Vie de la SIA** B 29, B 29

### Physique du bâtiment

Quelle est l'aide apportée par le «Centre d'information technique sur les échanges d'air»? par *Peter Hartmann* 61

Fenêtres et isolation thermique, par *René Spörri* 64

### Aérodynamique

Une aile conique flexible à vitesse supersonique avec bords d'attaque subsoniques, par *Horst Stoff* 66

### Gestion énergétique

Recherche d'économie d'énergie pour la transformation d'une ferme à Yvonand/VD, par *François Despland* 71